

زیارت رجبیه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جناب ابوالقاسم حسین بن روح که نایب خاص حضرت صاحب الامر علیه السلام است روایت کرده که آن حضرت فرمود: در ماه رجب در هر زیارتگاهی از زیارتگاههای شریف که باشی به این زیارت صاحب مزار را زیارت کن:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَشْهَدَنَا مَشْهَدَ أَوْلِيَائِهِ فِي رَجَبٍ

ستایش خدای را که توفیق حضور در زیارتگاه اولیائش را در ماه رجب به ما

داد

و أَوْجَبَ عَلَيْنَا مِنْ حَقِّهِمْ مَا قَدْ وَجَبَ

و حقوق واجب آنان را بر ما لازم نمود

و صَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ الْمُتَنَجِّبِ وَعَلَى أَوْصِيَائِهِ الْحُجُبِ

و درود خدا بر محمد برگزیده، و اوصیای او که حاجبان و پاسبانان درگاه

اویند

اللَّهُمَّ فَكَمَا أَشْهَدْتَنَا مَشْهَدَهُمْ فَأَنْجِزْ لَنَا مَوْعِدَهُمْ وَ أوردنا مَورِدَهُمْ

پروردگارا، هم چنان که ما را به حضور در زیارتگاهشان نائل ساختی، به

وعده آنان در حق ما وفا کن، و ما را به منزلگاهشان و راد ساز

غَيْرَ مُحَلِّثِينَ عَن وِرْدِ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ وَ النُّخْدِ

بدون آنکه از هیچ آبشخواری در اقامتگاه و سرای ابدی رانده شویم

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ إِنِّي قَدْ قَصَدْتُكُمْ وَ اعْتَمَدْتُكُمْ بِمَسْأَلَتِي وَ حَاجَتِي

و سلام خدا بر شما باد، همانا من به سوی شما روی آوردم و با خواسته و

حاجتم آهنگ شما نمودم

وَ هِيَ فَكَأَكِ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ الْمَقَرُّ مَعَكُمْ فِي دَارِ الْقَرَارِ مَعَ شِيعَتِكُمُ الْأَبْرَارِ

حاجتم رهایی از آتش دوزخ، و مأوی گرفتن در کنار شما در منزلگاه آرامش

و اطمینان، به همراه پیروان نیکوی شماست

وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

و سلام خدا بر شما به خاطر صبوری که نمودید؛ پس چه نیکو عاقبتی است

عاقبت این منزلگاه

أَنَا سَائِلُكُمْ وَ أَمْلِكُكُمْ فِيمَا إِلَيْكُمْ التَّفْوِيضُ وَ عَلَيْكُمْ التَّعْوِيضُ

من از شما می‌خواهم و به شما امیدوارم، در آنچه به شما واگذار شده، و

جابه‌جایی‌اش برعهده شماست

فَبِكُمْ يَجْبَرُ الْمَهِيضُ وَيُشْفَى الْمَرِيضُ

چرا که فقط به وسیله شما استخوان شکسته التیام می‌پذیرد، و مریض شفا می

یابد

وَمَا تَزِدُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَغِيضُ

و به واسطه شما رَحِم‌ها نطفه می‌پذیرد و رشد می‌دهد، و یا آن را از فاسد

می‌گرداند

إِنِّي بِسِرِّكُمْ مُؤْمِنٌ وَلِقَوْلِكُمْ مُسَلِّمٌ وَعَلَى اللَّهِ بِكُمْ مُتَسِيمٌ
 من به حقیقت شما ایمان دارم، و تسلیم گفتار شما هستم، و خدا را به
 حُرْمَتِ شما سوگند می‌دهم
 فِي رَجْعِي بِحَوَائِجِي وَ قَضَائِهَا وَ إِمْضَائِهَا وَ إِجَاجِهَا وَ إِبْرَاجِهَا وَ بِشُؤْنِي
 لَدَيْكُمْ وَ صَلَاحِهَا
 که با برآورده شدن و امضای حاجاتم و به انجام رسیدن و برطرف شدن آن
 ها و با اصلاح امور و احوالم نزد شما، بازگردم
 وَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ سَلَامَ مَوَدِّعٍ وَ لَكُمْ حَوَائِجَهُ مَوَدِّعٍ
 و سلام بر شما، سلام وداع کننده‌ای که حاجاتش را به شما سپرده است
 يَسْأَلُ اللَّهُ إِلَيْكُمْ الْمَرْجِعَ وَ سَعِيَهُ إِلَيْكُمْ غَيْرَ مُنْقَطِعٍ
 و [وداع کننده‌ای که] از خدا می‌خواهد دوباره نزد شما بازگردد، و حرکتش
 برای وصال شما دائمی است

وَ أَنْ يَرْجِعَنِي مِنْ حَضْرَتِكُمْ خَيْرَ مَرْجِعٍ إِلَيَّ جَنَابِ مُمْرِعٍ
 و اینکه خدا مرا از محضر شما به بهترین وجه بازگرداند، به کرانه‌ای پُر خیر
 و باطراوت

وَ خَفِضَ عَيْشٍ مُوسَعٍ وَ دَعَا وَ مَهَلَّ إِلَيَّ حِينَ الْأَجَلِ
 و به زندگی بی‌دغدغه و وسیع و با آسایش و آرامش، تا هنگام رسیدن اجل
 وَ خَيْرِ مَصِيرٍ وَ مَحَلٍّ فِي النَّعِيمِ الْأَزَلِّ وَ الْعَيْشِ الْمُقْتَبَلِ
 و به بهترین سرانجام و منزلگاه در نعمت ازلی و جاودانه، و زندگانی دوباره

و نو

وَ دَوَامِ الْأَكْلِ وَ شُرْبِ الرَّحِيقِ وَ السَّلْسَلِ
 و خوردنی‌های پایان‌ناپذیر و شراب ناب و آب گوارا
 وَ عِلٍّ وَ نَهْلٍ لَا سَأَمَ مِنْهُ وَ لَا مَلَلٍ
 که جرعه جرعه و پیایی نوشیدن و سیراب‌شدنی که هیچ ناگواری و ملال در
 آن نباشد

وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ وَ تَحْيَاتِهِ عَلَيْكُمْ حَتَّى الْعَوْدِ إِلَيَّ حَضْرَتِكُمْ
 و رحمت خدا و برکات و تحیات او بر شما باد، تا زمان بازگشت مجدد به

محضر شما

وَ الْفَوْزِ فِي كَرَّتِكُمْ وَ الْحَشْرِ فِي زُمْرَتِكُمْ

و نائل گشتن در رجعت شما، و محشور شدن در زمرة شما
و رَحْمَةُ اللهِ و بَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ و صَلَوَاتُهُ و تَحِيَّاتُهُ و هُوَ حَسْبُنَا و نَعْمَ الْوَكِيلُ .
و رحمت خدا و برکات و درودها و تحیاتش بر شما باد، و او ما را بس است
و چه خوب عهده‌دار و وکیلی است!